

GAZETA W. KSIĘSTWA POZNAŃSKIEGO.

PRZEDPŁATA:
ćwierćrocznie dla miasta Poznania 1 tal. 20 sgr.
na całe Prusy 2 tal.



INSERATY:
1 sgr. 3 fen. od wiersza na 1 szerokości
przyjmują się tylko w ekspedycji.

ćwierćrocznie dla miasta Poznania 1 tal. 20 sgr.
na całe Prusy 2 tal.

1 sgr. 3 fen. od wiersza na $\frac{1}{4}$ szerokości
przyjmują się tylko w expedycji.

Drukiem i nakładem Drukarni Nadwornej W. Deckera i Spółki w Poznaniu. — Redaktor odpowiedzialny: N. Kamiński w Poznaniu.

Telegraficzne wiadomości.

Turyn, 27. Lutego. — Głównych przywódców nieporządku w wojskowej akademii odprowadzono do cytadeli. Mają być wydaleny z akademii. Czternastu zamknięto w koszarach kawalerii. Pułkownik Pettinengo został zamianowany tymczasowym komendantem akademii.

Paryż, 2. Marca. — Dzisiejszy Monitor ogłasza prawo powszechnego bezpieczeństwa.

Londyn, 2. Marca. — Królowa przybyła do Osborne.

— Dzisiejszy Times i Morning Herald zaręczają jako rzecz pewną, że lord Stratford de Redcliffe złożył poselstwo przy Porcie otomańskiej i że lord Cowley pozostanie na poselskiej posadzie w Paryżu.

Na posiedzeniu wczorajsem bronili lordowie Granville i Clarendon zeszłego rządu. Clarendon powiedział: niestety w Anglii otwarcie prawiono o królobójstwie; rząd tego wyprzec się nie mógł, a ponieważ nie wiedział, czyli wniesiony bil o sprzysiężeniach przejdzie, przeto nie odpowiedział wcześniej na depeszę hr. Walewskiego, nie chcąc przez to ani parlamentowi uchybić z jednej, a usiłując uczciwie postępować względem Francji z drugiej strony. Clarendon odczytał depeszę ostatnią nadesłaną przez lorda Cowleya, aby dowiedzieć, że Francja nie nastawiała o odpowiedź rychłą na swoją depeszę.

— Z Bombaju mamy wiadomości z dnia 9^a stycznia. Wadź walczył był kraj spokojny z wyjątkiem 22. Stycznia napasł powstańców, ale spodziewał odpart w Alumbagu na dniu 22. Stycznia napasł powstańców, ale spodziewał się drugiej silniejszej napaści, bo nadchodziły posiłki powstańcom. W Bombaju dosyć było pieniędzy w obiegu i dla tego dyskonto znizono na 3 procent. Handel był ożywiony a kurs na Londyn stał 2 sh. 2½ d.

Berlin, 3. Marca. — Najj. Pan raczył nadać dyrektorowi towarzystwa ogniowego prowincyalnego w Koblency baronowi Waldbott Bassenhem Bornheim, gwiazdę do orderu orła czerwonego 2. kl., ces. austr. pułkownikowi hr. Degenfeld Schonburg nro. 36 w Moguncyi kawalerowi Reichetzerowi order orła czerwonego 2. kl., kapelmistrzowi Belckemu w Berlinie order orła czerwonego 4. kl.; a potwierdzić powołanego nauczyciela wyższego do gimnazyum z Królewcu Dra Edwarda Kraha dyrektorem przy temże gimnazyum.

Charlottenburg, 2. Marca. — Wczoraj przed południem udała się Najj. Pani na zamek Monbijou, aby osobiście powinszować urodzin J. kr. w. landgrafinie Hessen Philippsthal Barchfeld. Najj. Pan w czasie tym przechadzał się pieszo w towarzystwie adjutanta skrzydłowego. Później przejechali się Najj. Państwo po tiergartenie.

Berlin, 2. Marca. — J. kr. w. książę pruski słuchał referatu o godz. 2. prezesa ministerstwa.

— Do petycyi stanów z powiatu Saatzkiego, o przywrócenie kar cielesnych dodał Dr. Zander następującą poprawkę: izba panów zechce uchwalić, zważywszy, że po domach roboczych dozwolone są kary cielesne jako środek poprawy i karności, że dotąd niedowiedziano potrzeby przywrócenia chłosty cielesnej zniesionej prawem jako kary i że rząd królewski w gronie komisji petycyjnej z powodów przytoczonych w sprawozdaniu na stronnicy 3 wyłuszczonej oświadczył, że nie może się oświadczyć na teraz za przywróceniem kary cielesnej chłosty i że temu przedmiotowi wciąż poświęca swoją uwagę, — przechodzi we względzie tej petycyi do porządku dziennego.

— Przed niejakim czasem donosiły dzienniki, że w sztokholmskiej Akademii Nauk miało być zaniechano ten plan, i podobno zakład podobny ma być urządzony na małej wyspie przy brzegu szwedzkim, gdzie już istnieje podobny zakład dla szwedzkich okrętów, ale dotąd w małych rozmiarach.

— W skutek życzenia księcia Fryderyka Wilhelma, urządzono w akademii sztuk pięknych wielką wystawę chorągwi, emblematów cechowych, które niosły cechy berlińskie podczas wjazdu dostojnych młodożenców do stolicy pruskiej. Na wielkiej sali zegarowej ustawiono pod pięknym baldachinem popiersia J. kr. w. księcia i książęni pruskiej, tudzież J. kr. w. dostojnych młodożenców. Za temi idą emblematy malarzy, cieśli, kamieniarzy i blacharzy. Głównie zdobią wystawę chorągwie miasta i bractwa strzeleckiego. W przytłaczających salach są ustawione chorągwie cechów, popiersia najznakomitszych męzów umiejętności, sztuk pięknych i przemysłu. Najwięcej zaś zajmują na sali narożnej wystawione modele fabryk machin. Machiny te mają być łatwo w ruch

Kilka uwag nad

ZBIOREM PAMIĘTNIKÓW

wydanych przez pana hr. **Platera.**

Pan Włodzisław Stanisław hr. de Broel - Plater wydał w b. roku w Warszawie »Zbiór pamiętników do dziejów polskich.« Książeczka jego, in 8vo stron 233, IV i III wynosząca zawiera bez wątpienia wiele bardzo ciekawych dokumentów z piętnastego i szesnastego stulecia. Godnemi powodowany pobudkami zbiera je pan Plater — i zaiste, gdyby szlachetność tylko i wzniosłość uczuć, z jakimi oddajemy się pracy, wartość pracy stanowiła: zbiór pana Platera posiadałby wszelkie warunki doskonałości. Ale, przystępując do prac tego rodzaju, nie dosyć jest oburzać się na tych, »którzy tylko błędy przeszłości widzą i potępiają ten ogrom wielkich umysłów i woli, twórczy i żywy przez długie wieki;« nie dosyć nie myśleć, że uwłaczających naszej przeszłości »słowa bez odgłosu potrafią zatłumić surmy hetmańskie, mowy i rady mędrców narodu;« nie dosyć czcić prochy wielkich ojców naszych, — i nie mieć powodu do obawy, aby wespół z »karły dni nowych nie zginąć w prochu, którym powiew wieku pomiała o podnóża olbrzymich posągów innych czasów«: nie dosyć, mówię, tego, bo choć u nas bez gorącego uczucia nie można myśleć o pracy »czynionej dla dobra historycznej wiedzy, dla chwały dni minionych,« to praca ta nie odpowie jednak zamierzonomu celowi, jeśli się w niej zupełnie stronę naukową zaniedbało. W zbioru tymczasem pana Platera jest ona całkiem zaniedbana.

Nie nad całem dziełkiem — lecz nad pierwszymi
 trzema dokumentami zastanowić się podać nam się
 sposobność: dla tego o całem kilka słów tylko. Ude-
 rza w oczy nasamprzód niepotrzebnie podwojona ob-
 jętość dziełeczka. Niepotrzebnie, — bo kto dokumen-
 tów tego rodzaju w oryginale czytać nie może — pe-
 wnie nie poczuje interesu czytania ich w tłumaczeniu
 polskiem. Możliwy jest prawda wyjątek, ale mu na-
 zle czytanie to wyjdzie. Zrozumie, prawda, jeśli tło-
 maczenie dokładne dokument przetłumaczony, ale
 co zrobi z tysiącem nie tłumaczonych jeszcze? Wy-
 perswaduje ot sobie, że mimo nie znane sobie doku-
 menta łacińskie sąd jego w kwestyach historycznych
 mylnym być nie może. A zaś z powodu znanych
 sobie z tłumaczenia dokumentów, tą się napoi pra-
 wdą żywota, że znajomość języka łacińskiego wcale
 niepotrzebną do studiów historycznych. Argumen-
 tacye u nas w tym przedmiocie, wiemy, mają co-
 tak ujmującego i konwinkującego, że, ile razy zda-
 rzyłoby mu się wystąpić w obronie swego zdania, —
 cieszyć się będzie i siłą swęj wymowy, i nie mylną
 siłą swego przekonania!

Do nieoględności tej odmykania nie wtajemniczonym podwojów do przybytku historyi — co jak się natrąciło, wielkie historyi przyniesćby mogło szkody: łączy pan Plater wszelako dziwną obojętność na nieświadomość czytelników swych, którzyby nauczyć się, skorzystać chcieli ze »Zbioru pamiętników.« Ani jednej bowiem uwagi pan Plater nie zrobił, ani jednej w dokumentach ciemnej nie rozwiązał kwestyi. (Wyjmuje się opis zjazdu trzech królów przełożony z łacińskiego przez p. St. Krompolce). Nie potrzeba zapewne dowodzić, że potrzebne takie uwagi, bo się

to samo przez się rozumie, i wszyscy niemal dotychczasowi wydawcy Kodeksów dyplomatycznych czuli tę potrzebę.

te potrzeby.

Najmniej wszakże da się wyrozumieć zupełny brak wiadomości bibliograficznych, z jakim się pan Plater wziął do dzieła — i następnie brak wzmianek, czy — i gdzie każdy z dokumentów był już drukowanym. Praca więc jego największych konfuzji stać się może przyczyną, bo może kto za rzecz zupełnie nową wziąć dokumenta po wiele kroć już odrukowywane. Uwaga pana Platera w tym względzie na wstępie zrobiona: »niektóre z pomników historycznych, dotyczących skojarzenia Litwy z Polską zachowane w tekach Naruszewicza, w textcie samym łacińskim już były drukowane: powtórzyliśmy je tu jednak z przekładem po raz pierwszy polskim« jest najprzód dla czytelników z rzeczą nieobecną ambarasującą, po tem podwójnie fałszywą. Jest ambarasującą, bo zostawia arbitralności nieświadomego czytelnika decyzję, który dokument był już drukowanym, a który nie był. Jest podwójnie fałszywą, bo najprzód nie niektóre, lecz wszystkie unii Litwy z Polską dotyczące były drukowanemi; po tem, bo powtórzone są z przekładem nie po raz pierwszy polskim.

Ostatni raz drukował je przed 17 laty podług oryginałów, lub najstarszych wydań z pomocą najzasłużeńszego historyi naszej J. Lelewela Tytus hr. Działyński. (Zbiór praw Litewskich etc. tudzież rozprawy sejmowe o tychże prawach. Poznań 1841.) Do tekstów łacińskich, drukowanych w rzadkich teraz statutach Łaskiego, Przyłuskiego, Januszowskiego i w Voluminach legum i porównywanych między sobą i z oryginałami przez J. Lelewela — dodał p. Dzia-

wprowadzone poruszaniem ręki. Model lokomotywy z fabryki Borsiga kosztuje sam 6000 tal. Dalej znajdują się modele wagonów z fabryki Pfluga, jakich też fabryka dostarcza Rosji w liczbie 6000. Po innych salach rozstawione są emblematy rybaków, model fabryki tabaki itd. Kosztowne i pyszne podarunki, które otrzymała dostojna para młodożeńców, mają być później wystawione za zezwoleniem najwyższem.

Najświeższe wiadomości. Gabinet angielski już się zorganizował, ale czy z tą organizacją siły dostatecznej nabrał, to kwestya, którą rychło przyszłość rozwiąże. Disraeli już przemówił do swoich wyborców, chcąc ich głosy sobie uskarbić przy powtórnym wyborze, ale przy usposobieniu obecnem ludu angielskiego takie przemówienie się poczytać możemy za odgłos dzwonów na pogrzebie, gdy zgasłego spuszcza na wieczny spoczynek. Jak niepopularnem jest obecne ministerstwo pokazuje się z tej okoliczności, iż Bulwer dla tego nie chciał wejść do ministerstwa, że się nie chciał narazić na niepewność powtórne go wyboru. Nie pochlebiał sobie, aby go wyborcy jako członka ministerstwa, powtórnie wybrali na członka parlamentu. A pominięcie siebie na wyborach uważał za testament bez legatu.

Równie w Sardynii zanosi się na przesilenie ministeryalne z powodu domagań się francuzkich, co do wychodźców, bo Cavour, jak powiadają, nie przejdzie ze swoim prawem na spiskujących.

Królestwo Polskie.

Warszawa, 27. Lutego. — Najj. Pan, w skutku przedstawienia księcia namiestnika Królestwa, dozwolił przebywającym za granicą wychodźcom polskim: Franciszkowi Xaweremu, Janowi Fryderykowi, 2ch imion, Iberserz, Hieronimowi Niewiarowskiemu, Janowi Kuźniak, Wincentemu Fijałkowskiemu, Leopoldowi Jelińskiemu z matką, rodem z Szwajcaryi, Janowi Nepomucenowi Franciszkowi Alfonsowi, 4ch imion, Olszewskiemu, księdzu Franciszkowi Kurowskiemu, Tymoteuszowi Młochowskiemu, Antoniemu Schmidt i Nikodemowi Poświatkowskiemu, powrócić do Królestwa Polskiego, na zasadach najwyższego ukazu z dnia 27. Maja 1856 roku.

Stosownie do rozkazu najwyższego i zgodnie z wnioskiem księcia namiestnika Królestwa, zostający za przestępstwo polityczne na osiedleniu w Syberyi Władysław Jankowski, rodem z Królestwa będący, dla złagodzenia losu jego, przeniesiony został na mieszkanie do gubernii połtańskiej. Kur. w.

— Wczoraj w sali posiedzeń okręgu naukowego warszawskiego, odbyło się zebranie Towarzystwa rolniczego, na którym przedstawiono po szczególe, wypadki obrad trzech sekcji odbytych w dniu onegdajszym w Resursie kupieckiej. Na posiedzeniu tem znajdował się radca tajny Muchanow, dyrektor Główny prezydujący w k. r. s. w. i d. Posiedzenie to było ostatnie i zakończone zostało przemową prezesa Towarzystwa JW. hr. Andrzeja Zamoyckiego. K. W.

Francya.

Paryż, 26. Lutego. — Stan adwokatów wysłał deputacją do prokuratora cesarskiego, by się wywieść, dla czego aresztowano czterech członków z ich grona. Jaką ona otrzymała odpowiedź, nieślychac, zapewniają atoli, że powodem tego było podejrzenie względem korespondency z zagranicą albo udziału w towarzystwach tajnych. Wielu z przyaręstowanych uwolniono.

— Do Norda piszą ztąd, że pogłoski względem zjazdu cesarza Francuzów z cesarzem austriackim nie mają najmniejszej podstawy, bo ani z jednej ani z drugiej strony nie uczyniono w tej mierze żadnego kroku.

— Mowa pana Favre'a na korzyść Orsiniego zrobiła tu wielkie wrażenie. Może ona służyć za wzór wymowy. I list, który Orsini do lekarza napisał, odczytany na posiedzeniu procesu, obudził wiele zajęcia. Orsini, Rudio i Gomez pozostali spokojnymi aż do końca. Pierrri był niespokojny.

(Kor. Cz.) Dnia 16. t. m. wniesiono do izby projekt do prawa otwierającego ministrowi spraw wewnętrznych nowy kredyt 1,200,009 fr. na fundusze sekretne. Nikogo to nie zdziwiło. Izba uchwali projekt, bo w chwili obecnej, fundusze sekretne są niezbędne. Rozpoczęły się w izbie rozprawy nad prawem

bezpieczeństwa publicznego. Mają mówić przeciw prawu pp. Legrand, Ollivier i Heron. Sądzą, że ze 20 oświadczy się przeciw prawu. Dziś hr. Morny otwiera swe recepcye. Honory domu ma robić hrabina. Recepcye wpłyną na usposobienie deputowanych.

Przegląd współczesny wynosi swych współpracowników. P. Morny został szefem gabinetu ministra Espinasse, a p. Weiss profesorem historii w Dijou. W tym przeglądzie p. Martin wyłożył z niezłomną erudycją, przez jaką niewolę przeszła wolność angielska za Wilhelma III. Artykuł p. Martin został powtórzony w długich wyjątkach w Monitorze, Constitutionnelu Pays, Patrie i.... Curyerze paryskim, Kurjer stał się rządowym. La Patrie zrobiła konkluzję, konkluzję katęgoryczną. »Jeżeli chcecie mieć wolność, powiedziała, garnijcie się około rządu, wyrzeknijcie się złudzeń, starajcie się, aby poczciwi byli na stronie rządu; jeżeli tego nie zrobicie, wolności mieć nie będziecie.« Kto nie sądzi o Francji z dzienników i pozorów, wie że konkluzja Patrie nie jest wcale dziwną. Po 14. Stycznia, konserwatyzm francuski nie myśli o rojalizmie, lecz o bezpieczeństwie. Konserwatyzm prawie domaga się odsunięcia p. Pietri... za nieprzewidzenie zamachu. Mówią, że cesarz da zadośćuczynienie konserwatywom, że p. Pietri opuści prefekturę w końcu miesiąca. Relata refero.

Minister Espinasse wziął w kluby partycję ruchu. Każe on zamykać kawiarnie republikańskie, oddawać pod sąd roznoszących fałszywe nowiny i każe męrom zawiadania prefektów o każdym wydanym paszporcie. Bernard, który został aresztowanym w Londynie, był roku 1848 prezesem klubu Valentino, przy ulicy św. Honorego. Jest toczliwiek zdolny i wymowny. Sądzą, że po uchwale prawa bezpieczeństwa publicznego nastąpi raznia pewnej części republikanów i socjalistów.

P. Juliusz Favre podjął się obrony Orsiniego, a p. Cremieux Pierrego. Oskarżonym był Rudio i Gomez dano adwokatów Mathieu i Nicolet. Jak doniosłem, sąd odbędzie się pod prezydencją p. Delingie i przy asystencji pana Chaix d'Est-Ange, prokuratora cesarskiego. Dzień zaczącia procesu jest jeszcze nieoznaczony. Przybywają różne dokumenta z Anglii.

Po złożeniu przysięgi w ręce cesarskie, marszałkowie udadzą się jeden po drugim na miejsca swych komend. Główna ich misya będzie polegać na utrzymaniu jedności i karności armii. Czy to w wojnie czy w pokoju żołnierz lubi widzieć swych wyższych komendantów i od nich odbierać rozkazy. Roku 1848 cały garnizon lioński był w rozsypce, ale kiedy przybył do miasta generał z dobrze utrzymaną brygadą, garnizon siebie samego się zawstydził i do porządku powrócił. Naśladując cesarza z r. 1849, marszałkowie będą zwiedzać koszary i robić często rewie wojska.

Gielda trzyma się ciągle słabo, chociaż bank zniżył eskomptę od 4½ do 4%. Sądziłem, że trzyma się słabo z obawy i że prywatni nie kupują walorów dla tego, że robią tak zwane »magosta«. Zapewniano mnie, że tak nie jest, że prywatni nie zbierają lecz tylko zapychają dawne dziury. Trzeba jeszcze trochę czasu, aby minęły następstwa ostatniej kryzys. Taniość zboża jest równie niedogodną dla ziemian francuskich jak polskich, ale na to nie ma lekarstwa.

Ostatni wtorek minął szumnie, bo czas był piękny. Idąc się do Tuileryów, tłusty wół dał powód do manifestacji. Masy ludu weszły na Tuileryjski dziedziniec i krzyczały niech żyje cesarz, cesarzowa i syn cesarski! Po dniu 14. była to manifestacja polityczna. Tego karnawału panowała mania przebiegania się za kobiety. Nigdy nie widziałem tyle kobiet płci męskiej. Jeden olbrzym 7stopowy włożył na siebie krynolinę. Obwód jego sukni wynosił 30 stóp średnicy. Była to karykatura mody, karykatura bardzo zbliżona do rzeczywistości. Patrząc na życie Francuzów i Anglików w Paryżu, odzywa się pomimo woli żyłka purytańska i przypomina się zdanie według którego Francuz, aby był Francuzem, nie powinien być nigdy bogatym. Francuz nadużywa zwykle bogactwa, psuje się, szpeci, nie ma wyobrażenia o bogactwie chrześcijańskim i rodzinnem. Bogacz francuski nie rujnuje się na dobrem czynieniu, a to często zdarza się w Anglii.

łyński tłumaczenie polskie (nie na to jednak, zdaje się, aby ułatwić ogółowi czytających ich zrozumienie, lecz aby zarazem wydobyć pomniki starodawnej mowy naszej) podług Herburt, Sarnickiego i Januszowskiego, pisarzy z końca 16. stulecia, których dzieła prawnicze jak najlepiej zachowane znajdują się w bibliotece kórnickiej.

Co do zewnętrznej, że tak powiem, formy, dokumenta u pana Platera, drukowane są, nawet co do chronologicznego porządku i znaczenia, opacznie. Chociaż bowiem dokument pierwszy i drugi w jednym i tym samym dniu napisanym został, ani się chwili wahać nie można z postawieniem na pierwszym miejscu tego, który pan Plater na drugim postawił. Wszakże to sami świeżo utworzeni herbowi litewscy świadczą mówiąc: (Plater p. 2.) *quia serenissimum principum dominorum Vladislai regis Poloniae etc. et Alexandri, alias Witold, magni ducis Lithuaniae dominorum nostrorum... concessione, arma, quibus uti insolitum fuit nobis contraria consuetudine obsistentes (ma być obsistente) ad insigniendum nominis (ma być nomine, lub nomenclatura, inaczem nie ma sensu) nobilitatis nostrae titulum a baronibus... regni Poloniae... recepimus* i słowy temi odnosząc się, jakoby do znajomego już dokumentu, który pan Plater mimo to na drugim postawił miejscu. Wspomnę tu jeszcze, że w pierwszym tym dokumencie na stronie 3ciej wyrażenie *inaequalitatis locum* sensu nie daje, i że *voveo* do drugiej należy konjugacyi i przechodzę do drugiego dokumentu, zastrzegłszy sobie wszelako prawo powrotu do kilku błędów pierwszego wspólnych i drugiemu dokumentowi.

Aby nie wyczerpywać cierpliwości tych czytelników, którzy nie na to gazetę abonowali, aby do zrozumienia jej fejtenu otaczać się kodeksami dyplomatycznymi i metrykami koronnymi lub W. X. Litewskiego, lub przypominać sobie pensa gramatyki, w których się *mones* uczyli: — o jak największych tylko wspominać błędach i nie mogę jako takiego nie nadmienić, że wyraz ku środkowi strony 7mej *...nobilitum, procerum et bojurorum ejusdem voluntate accedente et assensu: volentes in terras etc.* są bez żadnego znaczenia zestawione, i wtedy tylko sens dają, jeśli po *ejusdem*, wyrazy *terrae Lithuaniae* a zamiast *volentes in terras*, wyrazy *volentes tamen terras*, jak ma kodeks Działyńskiego, położymy. Mimo wykładu łacińskich wyrazów *jure mero et mixto* po polsku, sądząc, że nie będzie zbyt cenną, jeśli każdy zrozumieć chcący to miejsce, zaformuje się, jeśli to mu się już dawniej zrobić nie zdarzyło, w Fortellim lub w Du Cange'u, co znaczy *jus merum et mixtum*? Że wszakże nie znam technicznych wyrazów prawnych polskich, chcę aby miano uwagę też już za odwołaną, jeśli się pokaże kiedy, że *jus merum et mixtum* po polsku »prawo czyste i mieszane« znaczy. Na stronie 10ty w 10tym wierszu od dołu zamiast *dnaturum* ma być *duraturus*, jeżeli wyraz ten nie ma zupełnie popsuć konstrukcyi. Pagina 12, po wyrazie *nobiles* w 11tym wierszu od dołu opuszczone są wyrazy *infra-scriptos, quos ipsi regni Poloniae nobiles* — wyrazy, które opuszczone pozostawiają period cały wszelkiego sensu, jak to i tłumaczenie polskie pana Platera jasno poświadczy. *Ecclesia Cerecensis* (p. 14 w. 15) znaczy, podług uwag Lelewela, dyecezya Cerecką czyli Serecką, wołoską

w Mołdawii; — a zaś Janusz z Kościeleca był Gniewkowskim wojewodą, Clemens de Moksko Radomskim kasztelanem, jak Lelewel wzmiankował.

Przechodzim wreszcie do miejsca dziwną niedbałością wydawcy tak zagmatwanego, że niepodobna by go było rozwikłać, gdybyśmy nie mieli książek heraldycznych, lub gdyby pan Plater był przypadkiem dokument na pierwszym postawionym miejscu, opuścił — a gdybyśmy go nie znali już z innych książek. Mam na myśli wyliczenie przez Witolda nazwisk panów Litewskich i herbów polskich, które im Witold naznacza. Bo cóż na Boga zrobić byśmy mieli z łysymi Synigalami; — co z wiadomością, że Bolesta ma być pan Litewski, któremu Witold herb Jastrzębiec naznacza; — co z następną, że Wadwicz to znowu Litwin mający się Odrowążem pieczętować; — Działosza i Kopacz Nowina; — Katosz i Maryn Syrokomla itd. ?? — Niepokojący się temi kwestyami spostrzegłby jeszcze na domiar nieszczęścia, że w tekście łacińskim więcej Litwinów, niż w tłumaczeniu polskiem; że co w łacińskim tekście herb, to w tłumaczeniu imię lub nazwisko; — że znowu na przemian w polskiem herb, w łacinie nazwisko Litwina! Pojmie każdy, że szeregu tych nazwisk, zwłaszcza nieustaloną ortografią wypisanych, trudno samemu z siebie uporządkować, i że każdemu, kto nazwiska te tak, jak je pan Plater w tekście łacińskim wydrukował, czyta, łatwoby się zdarzyło być w wątpliwości co herb, a co nazwisko: ale jest na to sposób. — Jak taki herbarz wiaść w rękę — szukać wyraz przy wyrazie, a łatwo się przekonać, że np. Jastrzębiec, Łazanki, Bolesta, Nagora cztery są wyrażenia na oznaczenie jednego

Wyszło nowe dowcipkowe pismo „Figaro-Programme.” Pismo to zawiera rycinę przedstawiającą w wielkim podobieństwie karykaturę Mirese i Solera. Pomijam Mirese ale szkoda mi Solera. Był niegdyś dobry pisarz i człowiek przekonania. Dzień 2. Grudnia skazał na towarzystwo z Miresem i bogactwo. Soler jest dziś bardzo bogatym, ale zapewniają i wierzą temu, że pozostał pisarzem w duszy i że myśli się jeszcze pisarstwu poświęcić. Le Nord skazywał Solera, głosząc, że kiedy chciał kupić Debaty, miał tylko na myśli finansową myśl. Miał on myśl inną.

Reperują piedestał posagu Henryka IV. Zapewniają że lejąc ten posag roku 1815., gisernik napoleonista włożył w rękę prawą Henryka statuetkę Napoleona I. i wiele piosenek szydzących z Burbonów.

Minister Fould nie przyjął stanowczo posagu Franciszka I., zrobionego dla Luwru przez Clessingera i dał obstatunek p. Franceschi.

Kuryer paryżki mówi dobrze o dziele Alberta Sowińskiego: „Les Musiciens polonais.” Le Pays robi przychylnie wspomnienie o dziele „Histoire de la revolution française par un étranger.” Nazywa autora benedyktynem historii rewolucji. Nazwa jest może słuszną, bo autor 18 lat nad dziełem pracował, ale czy przez ten czas nie można było zrobić czegoś lepszego i czego innego, użyteczniejszego dla kraju? Zbyt żyjemy Francją, zbyt czujemy nie nie „le mal du pays” lecz „le mal de l'étranger.”

P. Bauorillard z Debatów, klient Michała Chevallier, ogłosił nowy „Manual ekonomii politycznej.” Praca jest dobrą dla Francji, ale nie dla nas, każdy naród musi swoją ekonomię polityczną, zastosowaną do jego ekonomicznej potęgi. Ekonomia francuska a szczególnie angielska, wychwalająca „free trade, puściłaby nas z torbą.

Mamy ciągle piękny czas i nie bardzo zimny, kiedy Stambuł, Egipt, Algier i Sycylia w palce dmuchają. Słusznie czy niesłusznie, Paryż spodziewa się zimy w marcu.

Domy rosyjskie w Paryżu bardzo się zajmują reformą włościańską. Spoglądają one na przyszłość bardzo spokojnie i utrzymują, że Rosja wyprzedza innych w tym przedmiocie ogłaszając rok 1818. nagrodę za memoriał o korzyści zniesienia pańszczyzny. Memoriał przesłał pan Merkel. Rosjanie zapewniają, że spekulanci zakupują włości w Rosji, że spodziewają się podwyższenia na ziemi po zniesieniu pańszczyzny. System angielskiego dzierżawnictwa nie przechodzi nawet przez głowę Rosjanom.

Anglia.

Londyn, 25. Lutego. — Z obrotu Timesa, będącego wyrazem wielkości kraju, można poznać, że wystąpienie francuskiego rządu od czasu nieśczęsnego zamachu co raz więcej traci na sympatyj ludu angielskiego. Zwrót ten daje się już czuć bardzo i wotum nagany parlamentu angielskiego bez tej zmiany nie mogłoby nastąpić i pomaga ono lordowi Derby do doświadczenia szczęścia swego. Zdaje się, jakoby we Francji miano odegrać nową część historii. Oby cesarz, który w połączeniu z Anglią wielkich rzeczy dla Francji i Europy całej dokazał, zechciał się poznać na znakach czasu.

— Lord Derby miał dziś posłuchanie u królowej.

Kronika miejscowa.

Poznań, 3. Marca. — Wielkie towarzystwo sztucznych jeźdźców na koniach przybyło tu wieczorem w poniedziałek pociągiem nadzwyczajnym na kolei żelaznej z Wrocławia. Towarzystwo to znajduje się pod dyktando Stokego. Sławna Miss Ella później puści się za towarzystwem do którego należy, bo teraz daje reprezentacje w cyrku Wollschlagersa w Berlinie. Dziś występuje to towarzystwo z pierwszą reprezentacją.

— Z Głacu w Szląsku donoszą o przypadku, który się tam wydarzył 26. Lutego. Cały batalion 2. pułku 23. piechoty szedł do Eisersdorf odległego od miasta dla ćwiczenia się w pochodzie. W tem, gdy dochodził do bramy wewnątrz miasta, koń zaprzężony niewiedomo czem spłoszony zbiegał się i wprost na batalion uderzył. Ośma kompania szczęśliwie ustąpiła koniowi, ale na 7. kompanię wpadł i poprzewracał żołnierzy tak, że podoficera i czterech żołnierzy odniesiono do lazaretu. Szczęściem, że koń padł przed bramą wazką,

herbu; że nie Goligund, ale Golimund ma Łabędzia w tarczy; że Wysegerd jest herbu Odrowąż a Mondigerd herbu Wadewicz; że nie Rokutowicz, ale Kokutowicz herbu Działosza, nie Rodivil, ale Bodywil herbu Sulima; że Katosza i Maryna, dwóch Litwinów, zredukować można na herb jeden Kota morskigo itd. — Wydawca tego dokumentu w wątpliwości co do którego nazwiska powinien był uważać sobie za moralny obowiązek we wszystkie zaglądać herbarze, żeby dokument wydać porządnie. Po co błędy rozrzucać? Wszakże ich i tak już bez liku i poprawiać je obowiązkiem naszym! —

Nie potrzebował wszakże tyle pracy zadawać sobie pan Plater, a jednak nie zrobił tego zamieszania, gdyby był sobie nazwiska panów Litewskich wystawiających pierwszy (podług siebie) dokument, spamiętał, lub wypisał, i porównał z panami, którym Witold nadał herby: byłby w takim razie zrobił — niegdy niezakryte — odkrycie, że wszyscy ci, którzy herby dostali — a ani jeden obcy — wystawili ów dokument na pierwszym postawionym miejscu; że w jednym i w drugim dokumencie z jak największą akuracją, w tejże samej kolei, jeden po drugim, wszyscy są wymienieni; że czterech pierwszych — od Witolda dostojnikami Wileńskimi i Trockiemi mianowanych — wystawiając dokument wojewodami i kasztelanami wymienionych miast się pisze; że Synigal sam się podpisywał, tylko się kasztelanem Trockim nazywa, a nie nadaje sobie niepoehlebnego przydomka, o jaki go pan Plater pomógł. — Mówiąc o czterech tych dostojnikach nie mogę nie wspo-

mnąć, że przyrzeczenie zaprowadzenia tychże samych dostojności w Litwie, jakie w Koronie miejsc miały: w Wilnie zatem wojewody i kasztelani, to samo w Trokach itd. wcale nie jasnym, jak to z tłumaczenia widać, jest panu Platerowi.

Co się tyczy pisowni nazwisk, gdyby był pan Plater porównał jedne i te same nazwiska dwa razy, w dwóch osobnych dokumentach wypisywane, byłby się może spowodował odrzucić fantastyczną jej dowolność. — Wiem dobrze, że i w oryginałach z owych czasów pisownia nazwisk nie jest ustalona: ale co było wolno podówczas nie wolno teraz, i kiedy p. Plater w całym dokumencie terazniejszej trzymał się pisowni, powinien był i nazwiska pod stałą podciągnąć.

Powtórzę tu teraz krótką w słowa ale nieskończone wielkiego znaczenia uwagę: wszystkich niemał tych błędów byłby się wystrzegł pan Plater, gdyby był do wydania tych dokumentów używał „Zbioru praw Litewskich” Działyńskiego. Naturalnie, gdyby był nie odstąpił od zamiaru drukowania tego, czego jak to przykład jasno pokazuje lepiej oddać nie potrafił. Sądzę wszakże, że byłby był odstąpił — bo przykro, okropnie przypuścić, że cały zapal, z jakim w przedmowie występuje ku wyświetleniu wspólnie przeszłości naszej skieruje do zagmatwania już od dawna lepiej wydanych zabytków! A wszakże historia nasza tyle jeszcze i pracy i nakładu po nas wymaga! Wcale jej się nie przysługujemy, kroku naprzód nie postępujemy, i ciężką odpowiedzialność przed potomnością ściągniemy na się, jeżeli zacznie-

w której cała kolumna znajdowała się ściśniona i szybko uszła niebezpieczeństwa. Koń atoli zerwał się i biegł przez ulicę Frankenstein ku rynkowi, gdzie poprzewracał naczynia z mlekiem mleczarce. Na tem się zakończyło, bo konia przytrzymało przy bramie czeskiej. Woznica z początku znajdował się na wozie i niezdolną powstrzymać spłoszonego konia, spadł nareszcie i długo go włócił koń zdziwiał tak, że poniósł rany znaczne na głowie. Ponieważ było w tym dniu 16 stopni mrozu, przeto żołnierze mieli na uszach kłapy sukienne i nie słyszeli krzyku ostrzegających ludzi, że za nimi koń rozpuśczone bieży.

WSPOMNIENIE POŚMIERTNE.

Największym z nieszczęść, jakie człowieka spotkać może, jest bezwątpienia śmierć, co jako złodziej niespodziewanie przychodzi i nagle dzieciom ojca, żonie męża, brata bratu i przyjaciółom przyjaciela wydziera. Pomimo to, że śmierć w skutkach swoich zawsze jest jednaka i okropna, przecież rozmaite na ludzi obcych wywiera wrażenie. I tak, gdy umrze ubogi, niemasz po nim wzruszeń w kołach społeczeństwa, nie słychać po nim głosu publicznego żalu; skończył swój żywot, jakoby liść z dębu cichucho zleciał; lecz jeżeli umrze taki, który wszystko co miał najdroższego, szczęściu innych poświęcał, który, że tak rzekę, życiem swoim szczęście innych kupował, natenczas słuszną jest rzeczą, aby i ci, co go nie znali, powszechnym żalem z straty jego byli przejęci. Z tej więc przyczyny, za głosem idąc serca, następujący ogłaszam wypadek.

W niedzielę, to jest d. 28. z. m. wyrwała nam śmierć okrutna nauczyciela tutejszego zakładu Augustyna Geygera, który pracując zawsze, z niezmordowaną gorliwością, wszystkie swe siły i coraz węższe już zdrowie do końca życia swojego na korzyść naszą poświęcał. Z radością też oczekiwaliśmy dn. 28. Lutego, aby dzień urodzin zacnego tego męża wdzięczności naszej uczyć dowodem. Inaczej się stało! ośm dni przed 28., czując się Augustyn Geyger słabszym niż kiedykolwiek, zaległ do łóża i niepojętem zrzadzeniem stwórcy, w ten sam dzień i w tę samą godzinę, w której przed 46 laty pierwszy raz ujrzał światło dzienne, na wieczny przeniósł się spoczynek!

Cios ten okropny, głęboko dotknął pozostałą żonę z sześciorgiem dzieci, krewnych i zakład cały, którego uczniowie, prawdziwą przejęci wdzięcznością część dla męża tego do grobu z sobą poniosą.

Przy tej smutnej sposobności nie mogę wspomnieć bez wzrzwienia i o tobie czcigodny nasz ziomku i nauczycielu Ewaryście Estkowski. Życzenia nasze towarzyszą Ci i po za granicami życia tego i ze wszystkich serc płynie zawsze jeden głos ku Tobie, a tym jest: *niech Ci Bóg zapłaci za trudy i prace Twoje dla młodzieży naszej podjęte, wiecznem szczęściem i pokojem!*

Ostrowo pod Wieleniem, 1. Marca 1858.

W imieniu wszystkich współuczni
J. R., uczeń klasy II.

Stowarzyszenie kupieckie w Poznaniu.

Zgromadzenie dnia 2. Marca 1858.

Zyto (wępel po 25 szefli) nieco lepiej się trzyma, na wiosnę 30 list., na Kwiecień Maj 30½ list. i pien., na Maj Czerwiec — 31½ — ¼ — ½ pt. i list.

Okowita (beczka po 9600 0 Trallesa) znaczne wypowiedzenia, ceny niższe, wypowiedziano 45,000 kwart, na miejscu (bez beczki) 13 — ½ (z beczką) na bieżący miesiąc 14 — 13½ — 7 — 8 — ¼ — ½ pt., na Kwiecień 14½ — ½ pt. i list., na Kwiecień Maj 14½ pt., 2 list., ½ pien., na Marzec Kwiecień Maj Czerwiec 14½ pt.

Przybyli do Poznania 3. Marca.

BAZAR. Sempołowski z Górzewca, Krzyżanowski z Dzieciemiarek, hrabia Szółdrski z Brodowa, Matecki z Wenecji, Węsierski z Modliszewka, Sawicki z Rybna, Rekowska z Gorazdowa, Rekowska z Koszut.

HOTEL RZYMSKI BUSCHA. Mühlhaus z Szlązka, Harbers z Bremy, Bernau z Wrocławia, Wiener z Szamotuł, Göthe z Heidelbergu, Nathan z Wiesbaden, Hoffmann i Brandes z Lipska.

my mimowiednie w ten sposób jak pan Plater prze-
zuwać to, co się już dawno zrobiło!

Trudno się wszakże pan Plater tego ustrzeże, jeśli nie przestanie zbioru swego tak różnorodnymi zapelniać dokumentami — jakimi tom pierwszy zapelnik, a jeśli się ustrzeże sam, to zmusi przyszłych zbieraczy dokumentów historycznych z Jagiellońskich czasów, oddających się gromadzeniu pomników do jednego jakiego odnoszących fakt, zmusi tych mówię, że znowu wydrukują to, co się panu Platerowi pod pióro nawinęło. — Wymaga tego bowiem interes historii, aby zbieracz monumentów szczegółowego jakiego wypadku, nie odsyłał czytelników do dzieł innych, ale aby wszystkie dokumenta *in extenso* drukował.

Oprócz tego ogólna ta praca pana Platera przy-
pawkową tylko korzyść przyniesie historii, — bo zkad kto domyslić się może, że w książce pod tytułem „Zbiór pamiętników do dziejów polskich” są dokumenta z XV. i XVI. wieku; — że dalej jest obok dokumentów unii Litwy z Koroną się dotyczących list Adryana VI. do Zygmunta I. — albo Jana Kochanowskiego do St. Fogelwiedera z *fac-similem!*

O dokumencie p. 17—29 drukowanym to samo, co i o poprzednich powiedzieć trzeba; że jednak nie miło powtarzać, powiem tylko, że jest w „Zbiorze” Działyńskiego p. 58—66 wydrukowanym.

W końcu serdeczne życzenie, żeby dalsze tomy „Zbioru” pana Platera podobnymi nie oszczędziły się błędami.

Kórnik, w Lutym.

Dr. Romanowski.

HOTEL DREZDEŃSKI MYLIUSA. Keddig z Szczecina, Engels i Werner z Lipska, Falk i Richthofen z Wrocławia, Herrmann z Kottbus, Topiński z Rusocina, Chłapowscy z Bonikowa.

HOTEL DU NORD. Chłapowski z Turwi, Kierski z Gąsawy, Eickstädt z Pless, Biefel z Hirschberga, Schöps z Kobylina.

HOTEL PARYŻKI. Książa Sniegoski z Tulce i Prusiewicz z Mur. Gośliny, Holz i Berzowski z Wrześni, Wroniecki z Buku, Szelski z Kleparza, Gosławski z Górki, Luffter z Wilke.

POD CZARNYM ORŁEM. Rohrmann z Chrzastowa, Chodański z Chwałkowa, Suchochowski z Puszczykowa, Mittelstädt z Aleksandrowa, Nowacki z Żelie.

HOTEL BERLINSKI. Gosk z Seyde, Möller z Ober-Weissbach, Goldenring z Wrześni.

POD BIAŁYM ORŁEM. Zettwitz z Uścikowa, Dreyer i Steinkopf z Góry, Katz z Nakla.

HOTEL EICHBORN. Hoffmann z Sołeczna, Hirschberg z Mielżyna, Bergstein z Wschowy, Maass z Wielenia, Herz z Piły, Jacobsohn z Strzelna, Glass z Grodziska.

POD TRZEMA LILIAMI. Steinhauff z Rudy, Meyer, Schuff i Freundlich z Rogoźna, Meumann z Wrześni.

EICHENER BORN. Löwenthal z Berlina, Heldenstein z Leszna.

Dnia 2. b. m. o godzinie 10½ przed południem zakończyła swe życie doczesne ukochana Matka nasza Anna z Powelskich Sypniewska. Pogrzeb odbędzie się w piątek o godzinie 4tej po południu, o czym krewnym i przyjaciółom donoszą w smutku głębokim pożałowaniu Synowie.

Księgarnia N. Kamińskiego i Spółki poleca: Nabożeństwo passyjne czyli gorzkie żale z nutami wraz z innemi nabożnemi pieśniami . . . 1

Żywot pana Jezusa napisany przez św. Bonawenturę . . . 15

Dzieje narodu polskiego z tablicą chronologiczną aż do naszych czasów . . . 25

SPRZEDAŻ KONIECZNA.

Królewski Sąd powiatowy w Gnieźnie.

Gniezno, dnia 7. Stycznia 1858.

W Wielkiem Xięstwie Poznańskim powiecie Gnieźnieńskim położone dobra szlacheckie Grzybów Chrzanowice, składające się z wsi tegoż nazwiska i wsi Grzybów Rabieżyce z folwarkiem Barszyźna, oszacowane na 65,919 Tal. 16 Sgr. 7 Fen. wedle taxy, mogącej być przejrzaną wraz z wykazem hipotecznym i warunkami w Registraturze, mają być dnia 4. Września 1858. przed podniem o godzinie 11. w miejscu zwykłych posiedzeń sądowych sprzedane.

Niewiadomi z pobytu wierzyciele realni Salomeja, Ur. Lipska, zamężna Pomorska, Wiktorja, Ur. Lipska, zamężna Krzycka, Simeon Otto i Katarzyna Teresa, z Dzierżanowskich małżonkowie Ur. Trapezyńscy, Pelagia Ur. Bronisz, Julia Ur. Trapezyńska i Tadeusz Ur. Chmielewski zapożyczają się niniejszym publicznie.

Wierzyciele, którzy względem pretensyi realnej z księgi hipotecznej niewypływającej z ceny kupna swego wynagrodzenia żądają, muszą swe pretensye u Sądu subhastacyjnego zameldować.

Przegląd miesięczny Banku prowincjonalnego akcyjnego W. X. Poznańskiego.

Activa.

Remanenta kassowe:
Pieniądz bity 97,285 Tal.
Banknoty Banku prusk.
i bilety kassowe . . . 15,890 „ 113,175 Tal.
Weksle 716,793 „
Remanenta lombardu 226,260 „
Efekta 192,746 „
Kamienica 20,960 „
Różne pretensye 14,784 „
Passiva.
Złożony kapitał akcyjny 1,000,000 Tal.
Noty w bieżeniu będące 260,000 „
Mienie od osób prywatnych i instytucji 1812 „
Poznań, dnia 28. Lutego 1858.
Dyrekcya.
Hill.

PUBLICANDUM.

W dniu 18. b. m. Marca będzie wypuszczona przez submisją budowa Szpitala nowego tu w Kostrzynie, zaanszlagowana na 2300 Talarów. — Wszyscy ci, którzy mają ochotę podjąć się tej budowy, wzywają się, aby się w dniu tym 18. Marca r. b. tu na probostwie w Kostrzynie o godzinie 12. w południe stawili, Warunki tej budowy można przejrzeć każdego dnia u miejscowego Proboszcza.

Kostrzyn, dnia 1. Marca 1858.

Dozór szpitalny.

Ogród położony przy klasztorze filipińskim, składający się z około 2ch mórg, jest natychmiast do wydzierżawienia lub do sprzedania.

Püchla, Sekretarz miasta.

Ostatni publiczny wykład Towarzyst. zwol. n. przyrodz. w środę d. 3. Marca o 5. godz. z wieczora w laboratorium chemicznem Szkoły realnej.

Nauczycielka Polka, znająca dokładnie język francuzki i niemiecki, mogąca udzielać początki muzyki, szuka od 1. Kwietnia r. b. stósownego umieszczenia. Bliższe wiadomości zasięgnąć można w księgarni P. Kamińskiego i u Pani **Zofii Trampczyńskiej** Nr. 2. ulica Święto Marcińska.

OGŁOSZENIE.

W dniach 17., 18. i 19. Marca r. b. o godzinie 10tej z rana sprzedawać się będą na probostwie w Obornikach przez licytacją za gotową opłatą, konie, żrebacki, rogate bydło i różne sprzęty gospodarcze i domowe; na co się chce kupna mających zaprasza.

Oborniki, dnia 1. Marca 1858.

Kanonik Metropolitalny i Dziekan
X. Polczyński.

Na choroby syfilityczne, cierpienia moczowe i części rodnych, jako też liszaje, udzielam radę jak dotychczas codziennie od godziny 10. przed południem i od 2—5. po południu. — Zamiejscowych leczę przez korespondencję.

Dr. August Löwenstein.

Poznań, małe Garbary 7.

Gospodarstwo pod Nr. 7. w **Kołaczku** pod Witkowem, składające się z 100 mórg magd. roli pszennej, w dobrej kulturze, z budynkami obszernymi, wygodnymi, w dobrym stanie, role obsiewane na zimę i pod Ziemiopłody latow uprawione, z wolnej ręki sprzedam; bliższa wiadomość na miejscu.

Wojciech Pawłowski.

Sprzedż baranów w **Dominium Turowo** rozpoczyna się od dziś. — Są także do sprzedania około 150—200 dobrych maciórek. — Odebranie nastąpi po strzyży.

Turowo pod Pniewami w Lutym 1858.

Livius.

100 maciórek

po części kotnych ma na sprzedaż **Dom. Borek.**



W dominium **Kitzerów** pod Starogrodem w Pomeranii jest na sprzedaż 200 maciórek z bardzo cieką wełną, wielkie, zdrowe i produkujące wiele wełny. Wszystkie te owce są wychowane w tutejszej zarodowej owczarni i po najprzebieższych trykach.

R. Blümcke.

Dominium **Kleinitz** nad Odrą, 2 mile od Babiegotostu ma na sprzedaż 20 upasných wołów i 170 tucznych skopów.

Dominium **Kluczewo** pod Szamotułami zamierza 200 sztuk spuszczonego budulcu, sprzedać na drodze licytacji, więcej dającemu, za gotową zapłatę.

Licytacja dnia 11. Marca o 9tej godzinie w pomieszkaniu Leśniczego, w **Wielonku** pod Ostrogiem.

PRZESTROGA.

Weksel na Tal. 600 przez Jana Fredrych w miesiącu Lipcu 1857. na mnie wystawiony a na 1. Marca 1858. platny, zginał mi. Publikując to, przestrzegam każdego, ażeby wekslu tego z obcych rąk nie nabywał.

Kierzkowo pod Trzemesznem, dnia 2. Marca 1858.

Jan Krause, posiedziciel.

Mieszkam w domu jubilera pana **Wisniewskiego** przy ulicy Wilhelmowskiej pod Nr. 25. na pierwszém piętrze.

Engelhardt, Obrońca prawa i Notaryusz.

NOWO-YORSKI CIRCUS

na placu Działowym w wystawionój i rzesistym gazem oświetlonój Arenie.

Dziś w środę dnia 3. Marca 1858.

PIERWSZA REPREZENTACYA

wyższej sztuki jeżdżenia konno, gimnastyki i dresowania koni.

Cena miejsc.

Miejsce w loży 20 Sgr., numerowane parkietowe miejsce 15 Sgr., pierwsze miejsce 10 Sgr., drugie miejsce 5 Sgr., galerya 4 Sgr.

Biletów na 3 pierwsze miejsca dostać można przy kassie od 11. do 1. a z południa od godziny 3. do wieczora.

Wnijscie o godzinie 6, początek o godzinie 7. Jutro także reprezentacya.

S. Q. Stokes, Dyrektor.

Kurs giełdy berlińskiej.

Dnia 2. Marca 1858	St. pa pCt.	Na pr. kurant	
		papierami.	gotowizną.
Pożyczka rządowa dobrowolna . . .	4½	—	100½
dito z roku 1850 . . .	4½	—	100½
dito z roku 1852 . . .	4½	—	100½
dito z roku 1853 . . .	4	—	94½
dito z roku 1854 . . .	4½	—	100½
Oblig. długu skarbowego . . .	3½	—	84½
dito premii handlu morskiego . .	—	—	—
dito Marchii Elektoralnej i Nowej	3½	81½	—
dito miasta Berlina . . .	1½	—	100½
dito dito . . .	3½	—	83
Listy zastawne Marchii Elekt i Nowej	3½	85½	—
dito Prus Wschodnich . . .	3½	—	83½
dito Pomorskie . . .	3½	—	84
dito W. X. Poznańskiego . . .	4	—	98½
dito W. X. Pozn. (nowe) . . .	3½	—	85½
dito Szląskie . . .	3½	—	—
dito Prus zachodnich . . .	3½	—	83½
Bilety rentowe Poznańskie . . .	1	—	91½
Louisdory . . .	—	—	109½
Akcyje kolei żelazn. Starogr Poznańsk.	3½	95	—

CENY TARGOWE

w mieście Poznaniu.

	Dnia 3. Marca 1858 r.			
	od		do	
	tal.	šgr.	tal.	šgr.
Pszenicy pięknej, szefel po 16 garn.	2	5	2	7
Pszenicy średniej	2	—	2	6
Pszenicy ordynaryjnej	—	—	—	—
Żyta przedniego, szefel	1	9	1	10
Żyta lejszego	1	7	1	8
Jeczmenia dużego, szefel	1	9	1	10
Jeczmenia małego	1	5	1	7
Owsa, szefel	—	28	—	1
Grochu do gotowania, szefel	2	—	2	5
Gorch na pastwę	1	20	1	25
Rzepak latowy	—	—	—	—
Tatarki szefel	—	—	—	—
Ziemiaków, szefel	—	—	—	—
Masła, garniec	2	15	2	20
Koniczyna czerwona	—	—	—	—
Słomy, kopa po 1200 funt	—	—	—	—
Spirytusu (beczka 120 kw.) 80½ Tal.	13	—	13	15
dnia 2. Marca	13	—	13	15
dnia 3. „	13	2	6	13

Stan Termometru i Barometru, oraz kierunek wiatru w Poznaniu.

Dzień.	Stan termometru		Stan barometru.	Wiatr.
	najniższy	najwyż.		
23. Lutego	— 16,0°	— 8,9°	28" 4,0"	Półn. wsch.
24. „	— 16,0°	— 9,0°	28" 3,0"	Półn. wsch.
25. „	— 16,2°	— 6,7°	28" 4,0"	Półn. wsch.
26. „	— 15,0°	— 4,0°	28" 3,0"	Półn. wsch.
27. „	— 13,8°	— 3,8°	28" 2,8"	Półn. wsch.
28. „	— 16,0°	— 3,5°	27" 10,7"	Półn. wsch.
29. „	— 11,0°	— 2,0°	27" 8,0"	Półn. wsch.